

**ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE  
 SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO P.2098-LAS-152**

À toutes les personnes intéressées par un projet de règlement amendant le règlement de zonage 2098 de l'arrondissement de LaSalle.

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné :

QUE le conseil a adopté à sa séance du 3 mars 2008, un premier projet de règlement intitulé « *Règlement amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à ajouter des dispositions particulières et de nouvelles normes pour la catégorie d'usage « commerce artériel lourd (c4) » dans la zone C12-23 et de créer la zone C12-64 à même la zone C12-23 de manière à ajouter des dispositions particulières et de nouvelles normes pour la catégorie d'usage « services pétroliers (c5) »* », portant le numéro P.2098-LAS-152.

QU'UNE assemblée publique de consultation aura lieu le 7 avril 2008 à 19 h, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle. Au cours de cette assemblée publique, la mairesse, ou un autre membre du conseil, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE l'objet de ce règlement vise à permettre l'agrandissement du Réno-Dépôt sur la rue Lapierre et l'aménagement d'un centre de jardin en front sur le boulevard Newman en ajoutant des dispositions particulières et de nouvelles normes pour la catégorie d'usage « commerce artériel lourd » dans la zone C12-23 et de créer la zone C12-64 à même une partie de la zone C12-23 afin d'ajouter des dispositions particulières et de nouvelles normes pour la catégorie d'usage « services pétroliers ».

QUE ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement, de même que les croquis illustrant les zones, peuvent être consultés au bureau du secrétaire d'arrondissement situé au 55, avenue Dupras, LaSalle, durant les heures de bureau.

DONNÉ À LASALLE, ce 30 mars 2008.

Chantal Gagnon  
 Secrétaire d'arrondissement substitut

**PUBLIC CONSULTATION MEETING CONCERNING DRAFT BYLAW NUMBER P.2098-LAS-152**

To all interested persons in a draft bylaw amending zoning bylaw 2098 of the Borough of LaSalle.

PUBLIC NOTICE is hereby given:

THAT the Council adopted at its meeting of March 3rd 2008 a first draft bylaw entitled "*Bylaw Amending Zoning Bylaw Number 2098 so as to add Specific Provisions and New Norms for the Category of Usage "Heavy Commercial Traffic (c4)" in Zone C12-23 and to Create Zone C12-64 Within Zone C12-23 so as to add Specific Provisions and New Norms for the category of usage "Petroleum Services (c5)"*" bearing number P.2098-LAS-152.

THAT a public consultation meeting will be held on April 7, 2008, at 7:00 p.m. in the City Borough Chamber located at 55, avenue Dupras, LaSalle. During this public meeting, the Mayor, or another member of Council, will explain the draft bylaw, as well as the effects of its adoption; and will hear those persons who wish to express themselves on the subject.

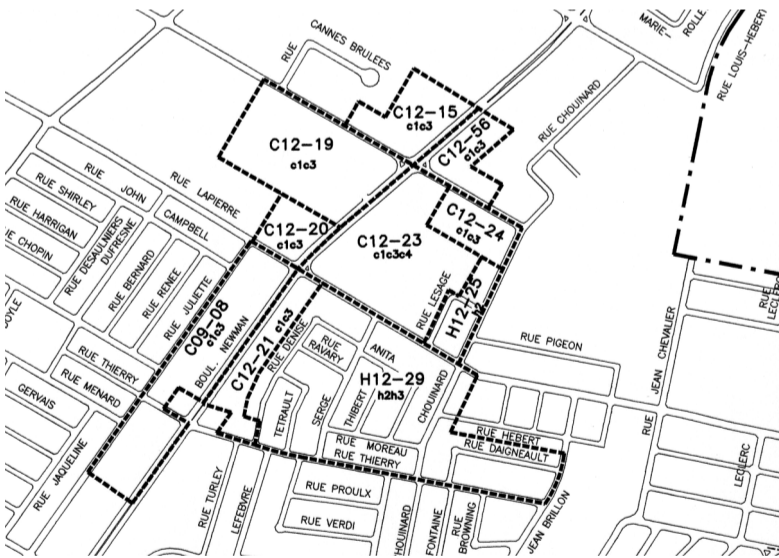
THAT the purpose of this bylaw is to allow the expansion of Réno-Dépôt on rue Lapierre and the addition of a garden centre facing boulevard Newman by adding specific provisions and new norms for the category of usage "Heavy Commercial Traffic" in zone C12-23 and to create zone C12-64 within a part of zone C12-23 in order to add specific provisions and new norms for the category of usage "Petroleum Services".

THAT this draft bylaw contains specific provisions that makes it subject to approval by referendum.

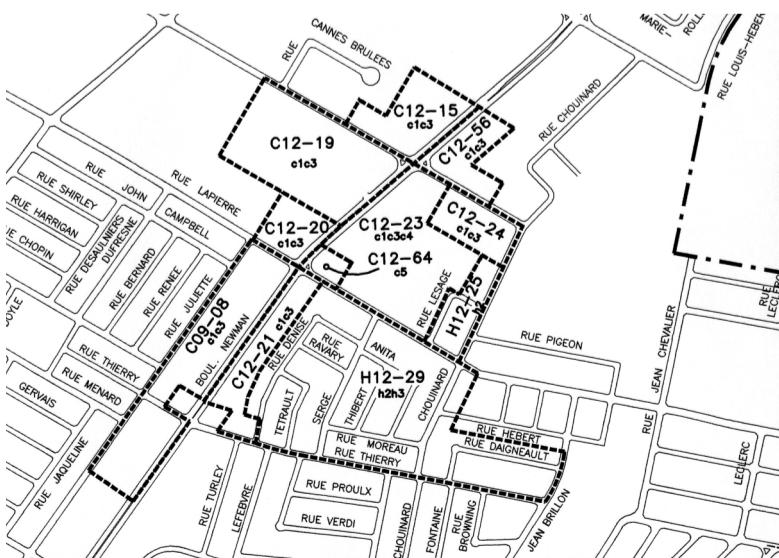
The draft bylaw, as well as sketches outlining these zones may be consulted at the office of the *Secrétaire d'arrondissement*, located at 55, avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

GIVEN AT LASALLE, on March 30, 2008.

Chantal Gagnon  
 Secrétaire d'arrondissement substitut



SITUATION EXISTANTE



SITUATION PROPOSÉE

